

КОНТРАКТ № HDEL-Tech/4

12.04.2024

Товарищество с ограниченной ответственностью «Hyundai Elevators», г. Астана, Республика Казахстан, в лице Генерального Директора Дё Дмитрия Николаевича, именуемое в дальнейшем "Покупатель", с одной стороны, и фирма HYUNDAITECH EL CO., LTD, г. Сеул, Республика Корея, Директора г-жи Х.Ж. Жонг, именуемая в дальнейшем "Продавец", с другой стороны, заключили настоящий контракт о нижеследующем:

1. Предмет Контракта

1.1. Продавец продает, а Покупатель приобретает 6 (шесть) комплектов лифтового оборудования производства Китай, г. Шанхай, (здесь и далее – «Оборудование»), производства компании Hyundai Elevator CO., LTD ("Hyundai"), для проекта «Integra», на условиях FOB Шанхай. Изготовление оборудования будет производиться согласно спецификации, указанной в Приложении №1 к настоящему Контракту, являющегося его неотъемлемой частью.

1.2. Интерпретация международных терминов понимается согласно изданию ИНКОТЕРМС-2010.

2. Цена и общая сумма контракта

2.1. Цены понимаются на условиях FOB (в соответствии с условиями "Инкотермс-2010"), включая цену экспортной упаковки, маркировку, погрузку оборудования, а также другие сборы, взимаемые в соответствии с выполнением условий поставки по настоящему контракту.

2.2 Цены на товары определены в Приложении №1. Цены фиксированные и не подлежат изменению.

2.3 Общая сумма договора составляет 176 300 долларов США.

3. Условия платежа

3.1. Платежи по данному Контракту осуществляются посредством перечисления 100% стоимости товара перед отгрузкой в долларах США следующим образом, в случае, если иное не предусмотрено в письменной форме по соглашению сторон:

а) 52 890 долларов США - предоплата банковским переводом в течение 5 (пяти) рабочих дней с даты подписания Контракта.

б) 123 410 долларов США - оплата банковским переводом в течение 5 (пяти) рабочих дней после

CONTRACT № HDEL-Tech/4

12.04.2024

"Hyundai Elevators" Limited Liability Partnership, Astana, Republic of Kazakhstan, represented by Dyo Dmitriy Nikolaevich, General Director, hereinafter referred to as the "Buyer", on the one part, and HYUNDAITECH EL CO., LTD, Seoul, Republic of Korea, represented by Director Ms. H.J. Jung, hereinafter referred to as the "Seller", on the other part, have concluded the present Contract (the "Contract") as follows:

1. Subject of the Contract

1.1. The "Seller" sells and the "Buyer" buys 6 (six) set of elevator equipment made in China, Shanghai (hereinafter referred to as "Equipment") produced by Hyundai Elevator CO., LTD ("Hyundai"), to the project «Integra», on the terms of FOB Shanghai. Manufacturing of the Equipment will be made in accordance with the specifications stipulated in the Annex №1 to this Contract, which is its integral part.

1.2. International delivery terms should be understood in accordance with Incoterms 2010.

2. Price and Total Amount of the Contract

2.1 The prices are understood to be FOB basis (According INCOTERMS 2010); including charges for export packing, marking, loading of the Good, as well as other duties charged in connection with the fulfillment of the terms of shipment under the Contract.

2.2 The price for the Good is stated in the Annex №1. The prices are firm and not subject to any change.

2.3. The total amount of Contract 176 300 USD.

3. Terms of Payment

3.1. Payment under this Contract shall be made by 100% T/T remittance before shipment in U.S. dollar as follows, in case not otherwise stipulated in writing by agreement of the parties:

a) 52 890 USD - an advance payment within 5 business days after date of the Contract.

b) 123 410 USD - within 5 (five) working days after receiving from Seller notification on readiness of Goods for

получения от Продавца уведомления о готовности Товара к отгрузке.

3.2. Все расходы в стране Продавца, включая банковские, оплачиваются Продавцом, а за ее пределами за счет Покупателя.

4. Сроки поставки

4.1. Товары по Контракту отгружаются в соответствии со Спецификацией (Приложение №1).

4.2. Покупатель должен предоставить чертежи здания и всю необходимую информацию Продавцу в течение 3 (трех) рабочих дней после подписания Контракта.

4.3. Покупатель должен одобрить итоговый чертеж предоставленный продавцом в соответствии с пунктом 5.2. в течение 5 (пяти) рабочих дней по факсу, а/или оригиналы отправить службами экспресс-доставки (TNT, DHL и т.д.) за счет Покупателя.

4.4. Если Покупатель не предоставит все выше перечисленные документы в срок, время доставки будет отложено соответственно.

4.5. Товар по настоящему Контракту поставляется в соответствии со спецификацией (Приложение №1), являющегося неотъемлемой частью настоящего Контракта, в течение 140 (сто сорок) календарных дней с момента получения продавцом первой предварительной оплаты, согласованных чертежей и подтвержденных спецификаций между Покупателем и Продавцом.

4.6. Срок действия Контракта-31.12.2024 г.

5. Ответственность Сторон

5.1. В случае нарушения сроков исполнения Продавцом своих обязательств, Продавец обязан оплатить неустойку (пени) в размере 0,1% от суммы Контракта за каждый день просрочки, но не более 5% от общей стоимости Контракта; Покупатель имеет право востребовать данную неустойку(пени) в случае если Продавец подтвердит возникновение иска со стороны третьей стороны, возникшего в случае возникновения задержки в сроках поставки.

5.2. В случае задержки платежа со стороны покупателя, покупатель обязан оплатить неустойку (пени) в размере 0,1% от суммы Контракта за каждый день просрочки, но не более 5% от общей стоимости Контракта в случае подтверждения Продавцом факта получения письменного уведомления о готовности товара к отгрузке.

6. Расторжение Контракта



shipment.

3.2. All banking fees and expenses charged by the bank of Seller's country are to be paid by the Seller and by the bank of Buyer's country are to be paid by the Buyer.

4. Shipment dates

4.1. The Goods shall be shipped in accordance with the Specifications (Annex №1) to the Contract.

4.2. The Buyer shall submit the builders drawing and necessary information to the Seller within 3 (three) working days after signing the contract.

4.3. The Buyer shall approve the final drawings provided by Seller pursuant to Clause 5.2.above within 5 (five) working days by fax and/or the original by means of international express mail (TNT, DHL etc) from Buyer's account.

4.4. In the event the Buyer fails to provide the above mentioned approval when due, the shipment time will be extended accordingly.

4.5. The goods under this Contract are to be delivered according to specification (Annex no.1) which is an integral part of this present Contract within 140 (hundred and forty) calendar days from the day of receiving the first advanced payment, approved drawing and confirmed minor spec between Buyer and Seller.

4.6. Agreement validity date – Dec.31st, 2024

5. Liabilities of the Parties

5.1. In case of a delivery delay attributable to the Seller, the Seller shall pay as penalty fee to the Buyer an amount equal to 0.1% of the amount of each delayed shipping lot for every day of delay, however not to exceed in the aggregate 5% of the amount of such delayed shipping lot; provided that the Buyer may be entitled to this penalty only if the Seller demonstrates that the Buyer is subject to a claim asserted by any third party in connection with such delay.

5.2. In the event of any delay of payment by the Buyer, the Buyer shall be liable to pay to the Seller delay interest at the rate of 0.1% of the delayed amount per day of delay, however not to exceed in the aggregate 5% of the amount of the delayed amount; provided that the Seller may be entitled to this penalty only in case the Seller demonstrates that it provided written notice of the cargo readiness for the shipment

6. Termination of Contract

6.1. Покупатель в одностороннем порядке, с предварительным письменным уведомлением, вправе отказаться от исполнения Контракта в случае нарушения Продавцом сроков поставки, указанных в пункте 4.5. более чем на 30 календарных дней. При этом Продавец обязуется вернуть перечисленные Покупателем денежные средства в полном объеме, а также оплатить Продавцу штрафные санкции, предусмотренные п. 6.1. Контракта.

6.2. В случаях, если покупатель не производит полный согласованный платеж за каждую отгрузку, согласованный в Контракте или не выполняет любые другие обязательства в отношении Продавца, установленные Контрактом, или в случае ликвидации Покупателя или проведения в отношении Покупателя процедуры несостоятельности или банкротства или введения процедуры конкурсного управления в отношении Покупателя, все и каждый будущие платежи, равно как любые задержанные и просроченные платежи, включая процентные ставки, за уже отгруженный Товар, должны быть подготовлены и сделаны в адрес Продавца и Продавец имеет право отложить исполнение своих обязательств по Контракту в отношении Покупателя, остановить партии Товара, находящиеся в пути, расторгнуть настоящий контракт с предварительным уведомлением Покупателя.

6.3 После истечения или расторжения Контракта, все права и обязательства в соответствии с Контрактом должны стать ничтожными, недействительными и неэффективными, за исключением того, что права и обязательства сторон, существующие до данного истечения или расторжения, не должны быть затронуты.

7. Гарантия

7.1. Ограниченная гарантия предоставляется на оборудование, поставленное в соответствии с Приложениями к Контракту.

7.2. Продавец гарантирует:

7.2.1. Высокое качество материалов, применяемых для изготовления лифтов, высокий класс обработки и исправление дефекта посредством ремонта или замены, который возник в случае соблюдения нормальных условий функционирования и сервиса в течение 18 месяцев с даты отгрузки, но не более 12 месяцев с даты принятия оборудования в эксплуатацию. Продавец, в одностороннем порядке, может потребовать подтверждение даты принятия оборудования.

7.3. Гарантия не распространяется на претензии, связанные с ущербом, вызванным внешними воздействиями, неправильным уходом и

6.1 Buyer may with prior written notification refuse to accept the Good in case of the Seller's material breach of the terms of delivery, stated in the Clause 4.5 and such breach continues for more then 30 calendar days, in which case the Seller is responsible for returning the payment received from the Buyer for such Good and also pay to the Buyer the penalty fee pursuant to the Clause 6.1. of the Contract.

6.2 In the event that Buyer fails to make any payment in full for any shipment, as and when due and payable under the Contract, or fails to carry out any other terms of the Contract with Seller, or in the event of dissolution of Buyer or if proceedings in bankruptcy or insolvency are instituted against Buyer, if receiver is appointed for Buyer, any and all installments or otherwise postponed or deferred payments, including interest thereon, for shipments already made, shall immediately become due and payable, and Seller shall have the right to postpone performance of duty by Seller of the Contract with Buyer, to stop the merchandise in transit, to terminate the Contract with Buyer with prior notification.

6.3. Upon expiration or termination of the Contract, all rights and obligations under the Contract shall become null, void and ineffective, except that the rights and obligations of the parties that have accrued prior to such expiration or termination shall not be affected thereby.

7. Limited Warranty

7.1. A limited warranty covers the Good delivered according to the Contract and the Annexes to the Contract.

7.2. The Seller warrants that:

7.2.1. the Good will be manufactured only from sound materials and in workmanlike manner and will correct any proven defect by repair or replacement which shall occur under proper and normal use and service within 12 months from date of installation of the Product or 18 months from date of bill of lading for the Product, whichever shall come first. The Seller may, at its discretion, require proof of date of acceptance.

7.3. There is no guarantee claim if the damages can be attributed to external effects, insufficient care and service, insufficient or incomplete installation, maintenance or faulty

обслуживанием, а также неквалифицированным монтажом, эксплуатацией оборудования, что должно быть подтверждено соответствующим Актом, составленным независимым экспертным органом.

7.4 В случае обнаружения дефекта оборудования Покупатель имеет право в течение 3 (трех) месяцев с даты отгрузки товара уведомит об этом Производителя посредством специального письменного уведомления, а так же посредством факса или электронной почты.

7.5. Производитель гарантирует наличие запасных частей в течение 10 лет после поставки оборудования по Контракту.

7.6. Для деталей и узлов, поставляемых взамен дефектных, устанавливается новый гарантийный срок, равный 1 (одному) году с даты отгрузки Продавцом данных частей.

7.7. Все поставляемые Продавцом детали или части взамен дефектных, а также недопоставленных, поставляются за счет Продавца на условиях CIP Алматы.

7.8. Дефектные части или детали могут быть возвращены Продавцу по его требованию и за его счет Продавец может потребовать, чтобы определенные дефектные части/собрания были возвращены на заводы. В определенных случаях возврат дефектных частей может быть невозможным ранее получения запасных деталей взамен дефектных.

8. Инструкция по отгрузке

8.1 ПРОДАВЕЦ должен направить ПОКУПАТЕЛЮ письменное уведомление, подтверждающее, что товары готовы к отправке не позднее, чем за **14 (четырнадцать) дней** до планируемой даты отгрузки.

8.2 ПРОДАВЕЦ должен отгрузить товары в полном соответствии с Приложениями.

8.2.1 Продавцу запрещается включать в отгрузку любые дополнительные товары, отгрузка которых не была согласована с ПОКУПАТЕЛЕМ. Если любые дополнительные товары, отгрузка которых не была предварительно согласована с ПОКУПАТЕЛЕМ, включаются в отгрузку ПРОДАВЦОМ, и это приводит к дополнительным расходам ПОКУПАТЕЛЯ (включая дополнительные таможенные, транспортные расходы), все указанные расходы должны быть возмещены ПРОДАВЦОМ.

8.2.2 Загрузка контейнера должна составлять не менее 80 (восемьдесят) % от его объема.

Загрузка должна производиться на складе ПРОДАВЦА.

8.3. Датой отгрузки является дата выхода товара с Завода-изготовителя, что подтверждается

operation what should be confirmed by the respective Report of the independent expert party.

7.4 In case of any defect is found, the Buyer has the right to report the defect within 3 (three) months from the delivery date of the cargo, through a suitable written advice via fax or e-mail.

7.5 The Seller shall maintain the availability of service replacement parts of the Good for a period of 10 years from the execution date of the Contract.

8.6. Service replacement parts will be warranted for one year from date of shipment by Seller of the replacement parts to the Buyer.

7.7. All the parts/assemblies to be supplied by the Seller in exchange for the faulty and/or missing ones, shall be delivered due to the Seller on the terms CIP Almaty.

7.8. Faulty parts/assemblies can be sent back to the Seller at the expense of the Seller. The Seller may require that certain faulty parts/assemblies be returned to its plants. In certain cases, it may be impractical for the faulty parts/assemblies to be returned to the Seller before such products has been received

8. Shipping instructions

8.1. The SELLER shall send the BUYER a written notification confirming that the goods are ready for shipment not later than **14 (fourteen) days** before the scheduled shipment date.

8.2. The SELLER shall dispatch the Good in full compliance with the Specification.

8.2.1 The SELLER is prohibited from including any additional goods, which was not coordinated with the BUYER in advance. In case of a shipment of any additional goods not coordinated with the BUYER in advance which leads to additional expenses of the BUYER (additional customs and transport expenses as well), all such expenses should be reimbursed by the SELLER .

8.2.2 The load of container should be not less, than 80 % (eighty) of its volume. The container should be loaded at the warehouse of the SELLER.

8.3. Date of shipment date of an exit of the goods from Manufacturer that proves to be true shipping documents is considered.

8.4. The shipping documents shall correspond to the Good actually shipped. The shipping documents shall be drawn up

отгрузочными документами.

8.4. Транспортные документы должны соответствовать реально отгруженным товарам. Транспортные документы должны быть выпущены на английском языке и предварительно согласованы с ПОКУПАТЕЛЕМ в соответствии с его инструкциями. Предварительная версия отгрузочных документов должна быть отправлена Продавцом Покупателю для подтверждения. Только после получения подтверждения Покупателя могут быть изданы оригиналы отгрузочных документов.

8.5. Отдельные Инвойсы должны быть оформлены по каждому Приложению, запрещается включать товары из разных Приложений в один Инвойс.

8.6. Отдельный пакет документов должен быть оформлен для товаров, отгруженных отдельными партиями, запрещается включать товары из разных партий в один документ.

8.7 Документы должны быть следующими:

- Оригинал Инвойса, оформленного на имя ПОКУПАТЕЛЯ, с указанием адресов и наименований ПРОДАВЦА и ПОКУПАТЕЛЯ, номера и даты Контракта, условий поставки, описания, количества, цен за единицу и общей стоимости отгруженных товаров. На Инвойсе должна стоять печать.
- Оригинал детализированного Упаковочного листа, с указанием кол-ва грузовых мест, типа(модели) оборудования, серийного номера, веса нетто и брутто, номер контракта. На Упаковочном листе должна стоять печать.
- Оригинал сертификата происхождения, заверенного в Китайском совете по международной торговле и/или в Торгово-промышленной Палате Кореи.
- 3 (три) оригинала чистого бортового коносамента либо телекс – релиз в зависимости от требований ПОКУПАТЕЛЯ.
- Иные документы, неоговоренные в настоящем пункте, но затребованные государственными таможенными органами Республики Казахстан, запрос на получение которых должен быть отправлен от Покупателя к Продавцу заранее.

Копии отгрузочных документов, кроме Копии экспортной декларации, заверенной в Китайском совете по международной торговле и/или в Торгово-промышленной Палате Кореи должны быть отправлены электронной почтой ПРОДАВЦОМ в течение **5 (пяти) дней** после каждой отгрузки товара.

Копия экспортной декларации, заверенной в Китайском совете по международной торговле и/или в Торгово-промышленной Палате Кореи должны быть

in English and coordinated in advance with the BUYER and in accordance with the instructions therefrom. The drafts of shipping documents should be sent by the Seller to the Buyer for prior approval. Only after getting the Buyer's approval, may the original shipping documents be issued.

8.5. Separate invoices shall be issued under each Specification and it is prohibited to include items from different Specifications into one Invoice.

8.6. Separate set of documents shall be issued for each shipping lots and it is prohibited to include items in separate shipping lots into one set of documents.

8.7 The shipping documents are as follows:

- Original of the invoice issued in the name of the BUYER, indicating SELLER'S and BUYER'S addresses and names, number and date of the Contract, terms of shipment, description, quantity, unit prices and total value of goods shipped; the Invoice shall be stamped.
- Original of detailed packing list, indicating the name of each packed item, quantity, type (model), serial number, specification item number, net and gross weights, contract number, and packing number... Detailed packing list shall be stamped.
- Original of the Certificate of Origin, certified by the China Council for the Promotion of International Trade and/or the Korea Chamber of Commerce & Industry.
- 3(three) originals of clean on board ocean Bill of Lading or telex-release according to the request of the BUYER
- Any other documents, not mentioned in the Contract, but required by the customs authorities of the Republic Kazakhstan which shall have been advised by the Buyer to the Seller reasonably in advance.

The copies of the all shipping documents, except for the copy of export customs declaration, certified by China Council For The Promotion Of International Trade and/or Korea Customs Service, shall be sent by the SELLER by the e-mail within **5 (five) days** after each shipment of the Good.

The copy of export customs declaration, certified by China Council For The Promotion Of International Trade, and/or Korea Customs Service shall be sent by the Seller by the e-mail within **10 (ten) days** after each shipment of the Good.

отправлены электронной почтой ПРОДАВЦОМ в течение **10 (десяти) дней** после каждой отгрузки товара.

Оригиналы всех отгрузочных документов, должны быть отправлены ПРОДАВЦОМ в течение **10 (десяти) дней** после каждой отгрузки товара экспресс - почтой напрямую по адресу (может отличаться от юридического адреса), указанному ПОКУПАТЕЛЕМ. ПРОДАВЕЦ должен также сообщить ПОКУПАТЕЛЮ номер авианакладной для отслеживания документов.

8.8. Все расходы за отправку посылок и документов другой стороне несет отправитель.

9. Документация

9.1. С товаром Продавец поставляет чертежи, техническую и другую документацию, а именно:

- Счет-фактуру с описанием товаров, указанием количества товаров, цены единицы товара, общей суммы, продавца, покупателя, получателя.
- Свидетельство о проведении финальной технической проверки
- Технический паспорт
- Инструкция по эксплуатации и монтажу
- Сертификаты на узлы
- Российские сертификаты соответствия на огнестойкие двери.

10. Упаковка и маркировка.

10.1. Товар должен быть упакован и маркирован в соответствии со стандартами международной практики. Специальная упаковка, хранение, маркировка не включена, за исключением заключения специального соглашения уполномоченными лицами.

10.2. Продавец обязан на каждое место составить подробный упаковочный лист, в котором указывается: перечень упакованных предметов, количество, заводской номер, номер позиции по спецификации, вес брутто и нетто, номер контракта, кол-во грузовых мест.

10.3 Покупатель должен предоставить Продавцу инструкции по отгрузке: информацию по агенту, грузополучателю не позднее чем за 5 (пять) дней до отгрузки.

11. Форс-мажор

11.1 Стороны освобождаются от ответственности за полное или частичное неисполнение обязательств по Контракту, если неисполнение будет вызвано обстоятельствами, не зависящими от сторон и которые прямо мешают исполнению обязательств по

The originals of the all shipping documents shall be sent by the SELLER within **10 (ten) days** after each shipment of the Goods via express mail directly to the address (may be different from the legal address) indicated by the BUYER. The SELLER shall provide the BUYER with the AWB No for tracking.

8.8 All the expenses for sending parcels and documents to the other party shall be borne by the sender.

9. Documentation

9.1. The Good shall be provided with the following technical and other documentation:

- Proforma Invoice with the description of the goods, the indication of quantity of the goods, the prices of a commodity unit and a sum total, Seller, Buyer, Consignee.
- The certificate of final technical inspection.
- Technical Passport
- Installation and maintenance manual
- Type examination Certificates and reports for Special Equipment/Devices
- Russian Certificates for fire rated doors.

10. Packing and Marking

10.1. The Good is packed and marked for shipment according to good commercial practice only. No special packaging, preservation, or marking is included, except upon specifically written agreement by authorized personnel.

10.2. The Seller should compile a detailed packing list for each package, it should indicate the name of the packed items, quantity, their type (model), serial number, specification item number, net and gross weights, contract number, packing number.

10.3 The Buyer has to give instructions concerning the shipment such as agent's info, consignee details – 5 (five) days before shipment at the latest.

11. Force Majeure

11.1 The parties shall be released from the responsibility for complete or partial non-performance of the obligations under the Contract, if the non-performance shall arise from any cause beyond the reasonable control of the parties affected and which directly impede the fulfilment of these

настоящему Контракту.

К таким обстоятельствам относятся: пожар, наводнение, землетрясение, забастовка, война либо военные действия, также как и запрещающие акты правительственных органов.

11.2 Сторона, подвергшаяся действию обстоятельств непреодолимой силы, немедленно должна сообщить другой стороне о начале и конце событий обстоятельств непреодолимой силы, препятствующих выполнению настоящего Контракта.

Уведомление должно быть подтверждено Торгово-Промышленной Палатой соответствующей стороны и направлено заказным письмом.

11.3. Продавец должен немедленно уведомить Покупателя о событии, упомянутом выше и в течении 14 дней после этого, Продавец должен выслать Продавцу по почте или другим подобным способом, подтверждение наступления такового события.

В случае если указанное событие длится более 7 недель, Покупатель имеет право отменить выполнение настоящего Контракта.

В этом случае Покупатель и Продавец готовят соглашение о произведенных платежах и понесенных расходах в соответствии со счетами и другими документами подтверждающими проведение таких платежей и осуществление таких расходов.

12. Арбитраж

12.1. Все споры, разногласия и претензии, истекающие или состоящие в связи с настоящим Контрактом, или нарушениями Контракта, расторжения Контракта с последующей его недействительностью должны окончательно разрешаться в соответствии с Правилами Арбитража Международной Торговой Палаты ("МТП").

12.2. Местом арбитража будет Сеул, Корея.

12.3. Языком, используемым для ведения арбитражного дела, будет Английский.

12.4. Арбитражный трибунал должен состоять из трех судей, назначенных один Продавцом и один Покупателем, и главный и третий судья должен быть назначен по взаимному соглашению этих двух судей, назначенных сторонами.

12.5. Решения арбитражного трибунала являются окончательными и безоговорочными для обеих сторон.

12.6. Настоящий Контракт регулируется правом Республики Корея.

13. Прочие условия

13.1. Все приложения к настоящему контракту являются его неотъемлемой частью.

13.2. Ни одна из сторон не вправе передавать свои

obligations. Such causes shall include: fire, flood, earthquake, strike, war or military operations as well as acts of contravention of government authorities.

11.2 The party affected by force-majeure circumstances shall immediately advise the other party of beginning and end of force-majeure events preventing the execution of the Contract.

The notification is to be confirmed by the Chamber of Commerce and Industry of the respective party and is to be sent by a registered letter.

11.3 The Seller shall advise the Buyer immediately of the occurrence mentioned above and within fourteen (14) days thereafter, the Seller shall send by mail or the other means to the Buyer evidence thereof.

In case the accident lasts for more than 7 (seven) weeks, the Buyer shall have the right to cancel the Contract.

In this case the Buyer and the Seller will make settlement of payments made and cost incurred according to invoices and other documents which confirm the payments made and costs incurred.

12. Arbitration/Govering Law

12.1. Any dispute, controversy or claim arising out of or in connection with this contract, or the breach, termination or invalidity thereof, shall be finally settled by arbitration in accordance with the Rules of Arbitration of the International Chamber of Commerce ("ICC").

12.2. The place of arbitration shall be in Seoul, Korea.

12.3. The language to be used in the arbitral proceedings shall be English.

12.4. The arbitral panel shall consist of three arbitrators nominated one by the Seller and one by the Buyer, and the chief and third arbitrator shall be nominated upon mutual agreement of the two arbitrators nominated by the parties.

12.5. Decisions of the arbitral tribunal are final and binding upon both parties.

12.6. The Contract shall be governed as to all matters including validity, construction and performance by and under the laws of the Republic of Korea.

13. Other Conditions.

13.1. All the Appendices to the Contract are an integral part of the Contract.

13.2. Neither party shall be entitled to assign or transfer its